

## II

(Незаконодателни актове)

## МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 5 декември 2013 година

относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Грузия за общите принципи на участие на Грузия в програми на Съюза

(2014/7/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 18 юни 2007 г. Съветът упълномощи Комисията да договори Протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна<sup>(1)</sup> относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Грузия за общите принципи на участие на Грузия в програми на Съюза („протокола“).
- (2) Преговорите приключиха.
- (3) Целта на протокола е да се определят финансовите и техническите правила, които да дадат възможност на Грузия да участва в някои програми на Съюза. Хоризонталната рамка, създадена с протокола, представлява икономическа, финансова и техническа мярка за сътрудничество, която дава достъп до помощ, по-специално финансова помощ, която се предоставя от Съюза по линия на програмите на Съюза. Тази рамка се прилага само по отношение на тези програми на Съюза, за които в съответните правни актове за създаването им е предвидена възможност за участието на Грузия. Ето защо подписването и временното прилагане на протокола не предполагат упражняване на правомощия

по различните секторни политики, провеждани с помощта на програмите, които се упражняват при установяването на програмите.

- (4) Протоколът следва да се подпише от името на Съюза и да се прилага на временна основа до приключване на процедурите по сключването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

## Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Грузия относно общите принципи за участие на Грузия в програми на Съюза („протокола“), при условие на сключването на същия протокол.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

## Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Съюза.

## Член 3

Протоколът се прилага на временна основа от датата на неговото подписване<sup>(2)</sup> до приключване на процедурите по сключването му.

<sup>(1)</sup> ОВ L 205, 4.8.1999 г., стр. 3.

<sup>(2)</sup> Генералният секретариат на Съвета ще публикува датата на влизане в сила на протокола в Официален вестник на Европейския съюз.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 5 декември 2013 година.

За Съвета  
Председател  
D. A. BARAKAUSKAS

---